

10

總代理：中國宏興藥品有限公司 地址：九龍 長沙灣 長裕街五號 中國宏興大廈  
電話：3-7433410-5

購貨滿50元，送獎券一張，另送禮品，多買多送

華豐國貨公司

香港北角英皇道395-421號



















與卅七間銀行所組集團協議  
地鐵昨獲貸款廿億元

從旺角渡海踏至淺水灣道  
**青少年羣踏單車爬頭**

# 其一 撞山邊爆骨慘死

亡。案中指出，肇事人員為何不對該批青少年予以截捕？此案死者死於不幸。  
法官指出，一輛路過車，由旺角出發抵橫濱碼頭，而前往司徒拔道一油站與十名駕單車者會合，繼續北上的旅程。他們所踏的單車，大部分均無車頭燈及反光尾燈，而以高速度向淺水灣。這便傳為妨礙其他道路使用者。

法官問，為何沒設一個路過單車區給青少年年少嬉戲。  
此案死者范仲翰，男，十七歲，香港佬。  
綜合證供透露，案發於今年八月七日，死者與友人相約在小艇遊覽時，乘搭小艇回機目邊岸，死者首途抵達醫院，死者送抵瑪嘉烈醫院，前落後抵瑪嘉烈醫院，死者送抵瑪嘉烈醫院。

果以迎面的私家車相撞。案發後，單車隊各自奔散，只有死者一名同學截停一輛的士求援。  
被壓車人，照文書錄，發覺其頸骨骨折，估計傷勢甚大。死者重傷，延至八月十四日四時半，傷

扭右軀相避，結一檢查，當即死者情況。

保庶稱放寬入職資格後

助理社工主任職位

申請者增加近七倍

公共援助金額明年初將予調整

**專訪**

「我發夢都想到番禺，它是我家鄉。幾年來這裏發生了太多變化，我很安慰感到悲壯。」

蔡耀光說，何賢先生抱病回鄉，他的愛國愛鄉的精神和與病魔作鬥爭的堅強毅力，使我們深受感動。失去了他，番禺人民都感到悲壯。

他說，幾年前某時，放寬入籍資格後，司徒志達先生等人入職資務處，獲得理想後，有七百四十人應徵，較以往增的七倍多。

他昨日會見記者時說，放寬入籍資格後，申請入籍保養優厚，以佳是為由，司徒志達先生等臨時，港澳康復遊學港已接納工作小

事往憶回人責負府政縣  
賢何謝感民人禹番

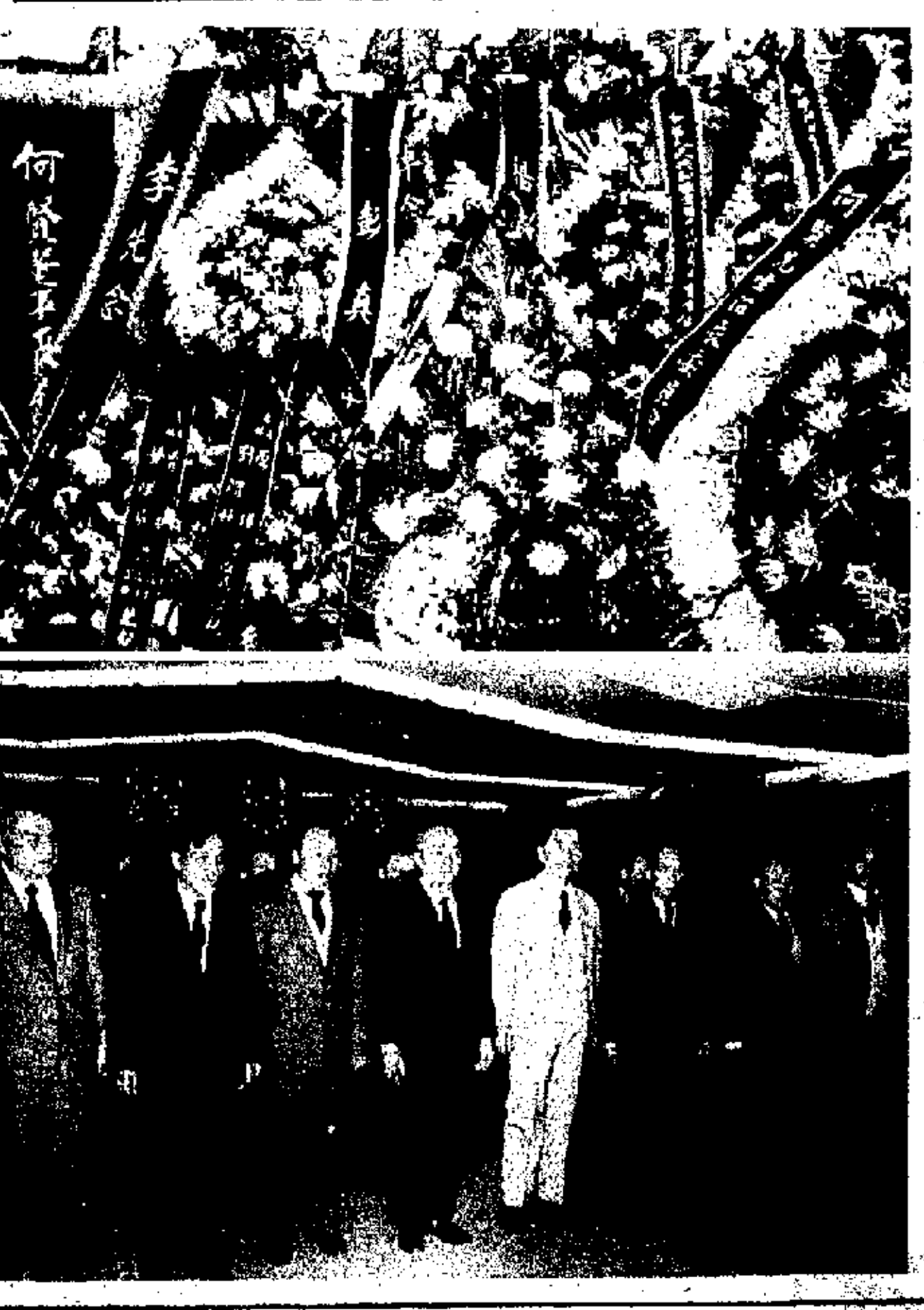
軍漢黃 者記報本

並其堂上三姨，細心地聽取醫學院院長陳賡賢的治療情況。一貫勤儉和幫助貧苦病人的何寶先，此時竟被醫院內的人情世故所打動，竟買了一條金鍊子給劉淑蓮戴。劉淑蓮感佩於何寶先的仁愛，便將金鍊子換成現金，交還給何寶先，但何寶先仍堅持了解香港醫療建設情況，並希望盡快回國。

臨離家鄉時，汽車走過了河邊渡口，何寶先在車上舉目望北，正在渡口的西座大樓，眼中帶著依依不捨的神情，一再回頭凝視了長江碼頭。

百有餘年歷史的何寶先道場，番禺縣屬領導人的心情感到難過，番禺縣委副縣長劉樹松親自帶同家屬親友前往慰問。何寶先的逝世，對番禺區是一個重大損失，全體人民都感悲痛，並敬奠哀。

自從前日得知何寶先先生逝世消息後，番禺縣委連夜開會，並由縣長梁錦輝、副縣長梁耀雄、番禺縣政務部長及大嶺鎮龍花作代表，專程趕到香港，於昨晚向何寶先夫人告別。



賢生 香港 員會 世的 國統 育福 切與 一位 誌京 問。 東省 賢生

福利署將會為他一案中心，貯存處理完一 出作品七寸寫  
分配位者大約四萬五千人

# 取錄名單今天公佈

## 家長今明可往所申請學校查閱

【本報訊】本港各官立及資助小學，將於今（九）日公佈小一統籌辦法由學校自行分配位次的取錄名單。

所有為子女自行向學校申請一、二級位的家長，應於今日上午十時至五時，或逢六（十日）上午九時至中午十二時，前往所的小學查詢及取錄。

今次共有七萬七千名兒童申請官立及資助小學的自行分配學位。期內會有大約四萬五千人獲得教席學位。不獲自行分配位次的學生，將於明年（三）月獲得教署的派位。

（上圖）粵先念等國家領導人致送的花圈排在靈台兩側。（下圖）政協廣東省委主席薛振威（右二）、廣東省人大常委會副主任鍾浩（右三）等參加了何賢先生追悼活動

鳳麟的技法，顯示出  
東亞文化長期交流下  
的「種族」成果。

「當代香港畫壇」  
一展覽的展品均選自  
香港藝術館的永久收  
藏。該展覽將於明年  
一月廿六日才結束，  
免費參觀。

又訊：五位青年  
版畫家聯展今日起  
至廿日在「鏡」中心

五十人版畫展覽  
今起大會堂舉行

## 五青年舉行版畫聯展

傅氏昆仲的藝術道路

[illegible]

尖東至地鐵站巴士  
沙龍有意申請開辦

【本報訊】妙麗集團考慮再次向運輸署申請，開辦來往沙咀東至尖沙咀沙咀地鐵站之「妙麗集團將會繼續」

昨日對本報記者說，「來往沙咀東至沙咀地鐵站」，所於九巴可能於明年一月停辦五號M線。

發言人稱將採取憑票乘車辦法

如願不意日請開辦

晚在福建商會舉行校董、教職工及家屬聯宴會，慶祝該校三十二週年校慶。

同日上午，家長教師聯誼會在北角新戲院舉行電影招待會，放映電影《父子情》。校友會於本月十日晚在灣仔華革會舉行

胡厥文胡子昂  
昨天發來唁電

【本報訊】全國人民代表大會副委員長、中華全國工商業聯合會主席胡厥文、委託大實業公司董事長王光英向何賢及其親屬轉達來電文如下：

何賢先生為祖國的統一，支持國家的四化建設，以及為澳門的經濟事業和社會公益，出了巨大的貢獻，深為各方面所推崇。他逝世，是我國的一大損失。希望各位親屬節哀，並請節自珍攝。

康克清及省市負責人等

# 發來唁電哀悼何賢逝世

【本報訊】康克清及省市負責人等和何賢生前友好，繼發來唁電，託新華社轉達何賢先生家屬及何賢先生治喪處，轉達何賢先生不幸去世。

廣東康樂基金會主席陳克賢先生，亦發來唁電，哀悼何賢先生不幸逝世。

何賢先生一貫關心社會，熱心少年兒童事業，對本康樂基金會的工作深為關切。何賢先生的逝世，使我們失去了我們的一位大損失，我們失去了，並同何賢先生的親屬致以誠懇的慰問。

中共廣東省黨委、廣東省人委會、廣東省政府、政協廣東省委員會唁電稱：何賢先生不幸逝世，至為哀痛。何賢先生愛國熱忱純粹，關心祖國統

一，十分欽佩。請向其親屬致以切切的慰問。

▲在仲夏，當委會委員 湛漢如名驚聞全國大常委會消息，悲淚知名。士何賢先生不幸病逝，謹致哀悼，並向其眷致以慰問。

發出自電的還有：國務院顧問室、雲、夏、仲，中共廣東省委統戰部、深圳人民市政府、梁湖、廣州市僑務辦公室、市路佈聯合會、廣東省外事局海峽經濟對外、對外經濟貿易、國家商檢局廣東、越南、廣西國際科技貿易交流中心、中國出籍家協會廣東分會主席白燕萍、州粵劇團、廣東省兒童福利會、廣東省、廣東省（州）公路、公路建設、天津市工商業聯合會周叔、馬路、中山醫學院附屬康樂醫院院長鍾耀庭。

# 冬季大減價

豐歌綢衫廠有限公司  
 新界葵青區昌隆十九號東莞工業大廈五字樓A座  
 門市部：〇一三〇六八號  
 香港灣仔莊士敦道一零八號電話：五一七九〇〇二  
 九龍深水埗塘道五十七號電話：二八八四四〇六  
 九龍油麻地海街三七七號電話：二八八四四〇六  
 新界荃灣塘坊道二二號電話：〇一四二四七八三  
 各大代銷處均同時舉行

展歐一年一度冬季酬賓大減價  
 由十二月九日至三十一日

金銀牌夾結幼滑線仔衫褲  
 鷄仔嘜襟洗擦着線衫褲  
 鷄仔嘜防縮防蛀純羊毛內衣  
 一律大減價






# 四方播橫縱韻樂

三洋手提音响，形象鮮明活潑，創造今日音响時尚。  
全新的三洋M-S400K手提收錄機，設計別具一格。  
四喇叭分別設置於機身的上方及前面，無論橫放  
直播，立體聲之分隔度都得以大大擴展，音色倍加  
清晰玲瓏，三洋M-S400K，縱橫任你播，樂韻播四方。

## M-S400K 四喇叭縱橫立體聲收錄機

- AM/FM/SW, /SW, 收音, 附視聽計控制
- FM立體聲顯示
- 變速式音高, 平衡及高低音控制
- 內置電音響, 自動電平錄音控制
- 金屬帶播放功能, 附耳筒插孔
- 輸出功率12W (P.M.P.O.)

## M-V45K 手提音響組合

- 分離式二路四喇叭系統
- AM/FM/SW, /SW, 收音, 附廣播控制
- 五段音調均衡器
- AKS自動調節系統
- 五段LED操作顯示
- 金屬帶播放功能
- 交流/直流/汽車電池三檔電源選擇

**SANYO 三洋** 達誠三洋電器有限公司

香港中區皇后大道中171號八達大廈二樓 電話: 5-265114 (7線)  
廣東省大新銀行三三三號對面新豐源

[illegible]



# 與廿七間銀行所組集團協議 地鐵昨獲貸款廿億元

## 季數顯示國際銀行界對港充滿信心

【本報訊】地鐵公司昨日與一個由廿七間國際銀行所組成的集團，達成一項為期五年的貸款協議，貸款總額為二十億元，以興建港九地鐵第三期工程。這項貸款協議的達成，顯示國際銀行界對香港經濟前景充滿信心。

地鐵公司主席馬時亨表示，這項貸款協議的達成，是地鐵公司歷史上最重要的一項成就。他指出，這項貸款將為地鐵公司提供穩定的資金來源，以支持第三期工程的興建。馬時亨又說，這項貸款協議的達成，也顯示國際銀行界對香港經濟前景充滿信心。

這項貸款協議的達成，是地鐵公司與國際銀行界多年談判的結果。地鐵公司表示，這項貸款將以港幣計值，並由地鐵公司自行償還。貸款的利率將與香港銀行同業利率掛鈎。

這項貸款協議的達成，將為地鐵公司第三期工程的興建提供穩定的資金來源。地鐵公司表示，第三期工程預計將於一九九二年動工興建，並於一九九七年完工。

# 歐陽亦在慶會上 罐頭洋酒業尚平穩

【本報訊】歐陽錦棠昨日在「歐陽洋酒業慶會」上表示，罐頭洋酒業目前尚平穩，但未來仍面臨一些挑戰。他指出，罐頭洋酒業在過去幾年中，一直保持穩定增長，但未來仍面臨一些挑戰，如來自其他國家的競爭等。

歐陽錦棠又說，罐頭洋酒業在未來仍將保持穩定增長，並會繼續努力，以滿足消費者的需求。他呼籲政府加強對罐頭洋酒業的支持，以促進其發展。

# 大連三人小組訪港 考察本港旅遊業

【本報訊】由大連市旅遊局組成的三人小組，昨日訪問香港，考察本港旅遊業。該小組成員包括大連市旅遊局局長、副局長及一名隨行人員。他們在港期間，曾與香港旅遊協會代表會面，並參觀了香港的一些旅遊景點。

大連市旅遊局局長表示，大連市是一個旅遊資源豐富的港口城市，希望通過與香港旅遊業的合作，進一步發展大連市的旅遊業。他呼籲香港旅遊業加強與大連市的聯繫，以促進兩地旅遊業的發展。

# 三院籌款晚宴 今晚無線舉行

【本報訊】由香港三間醫院（香港醫院管理局、香港中文大學醫學院及香港中文大學牙醫學院）聯合籌辦的籌款晚宴，將於今晚在無綫電視舉行。晚宴所得款項將用於支持三間醫院的醫療服務及研究。

香港醫院管理局主席表示，籌款晚宴的舉行，將為三間醫院提供重要的資金支持。他指出，三間醫院一直致力於提高醫療服務質量，並會繼續努力，以滿足社會的需求。

# 歡迎小百花明年再來

【本報訊】浙江小百花越劇團昨日在港演出，獲得觀眾的熱烈歡迎。越劇團表示，他們非常喜歡香港的觀眾，並歡迎他們明年再來觀看他們的演出。

越劇團團長表示，越劇是一種具有深厚文化底蘊的藝術形式，希望通過他們的演出，讓香港的觀眾更好地了解越劇。他呼籲政府加強對越劇的支持，以促進其發展。

# 會協商程工電機 會酒立成行舉昨

【本報訊】由香港電機工程師學會及香港酒店業協會聯合舉辦的協商會議，昨日在港舉行。會議旨在加強兩會之間的聯繫，並探討如何更好地為會員服務。

香港電機工程師學會主席表示，兩會的協商會議，將有助於兩會之間的溝通與合作。他指出，兩會將繼續努力，為會員提供優質的服務。

# 中國富荷有限公司 CHINA FRUEHAUF LIMITED

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司之專利製造權，以原裝配件在廣州製造及生產高質國際標準集裝箱。特別設計適合香港、東南亞及國內運輸行業使用。歡迎在香港或國內提貨，另有特種運輸行業而設計之集裝箱，可放置於在20呎或40呎拖車上，運載一般貨品或集裝箱。

中國富荷有限公司  
香港德輔道中77號生利銀行大廈1502室  
電話：5-217136 傳真：61143 FINTD HX  
廣州汽車製造廠  
電話：79748 電掛：黃埔0379

# 大報分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎各界人士垂詢。本報分類廣告，包括：房屋、汽車、招聘、求職、婚姻、法律、醫療、教育、娛樂等。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

# 澳門旅遊服務處

代客辦理澳門簽證、機票、酒店、旅遊保險等服務。本處設有專人為您辦理，手續簡便，收費合理。歡迎各界人士垂詢。

澳門旅遊服務處  
地址：香港德輔道中77號生利銀行大廈1502室  
電話：5-217136 傳真：61143 FINTD HX

# 中國富荷有限公司

本公司獲得美國歷史悠久的富荷設備公司之專利製造權，以原裝配件在廣州製造及生產高質國際標準集裝箱。特別設計適合香港、東南亞及國內運輸行業使用。歡迎在香港或國內提貨，另有特種運輸行業而設計之集裝箱，可放置於在20呎或40呎拖車上，運載一般貨品或集裝箱。

中國富荷有限公司  
香港德輔道中77號生利銀行大廈1502室  
電話：5-217136 傳真：61143 FINTD HX  
廣州汽車製造廠  
電話：79748 電掛：黃埔0379

# 市政局招標佈告

茲將本局招標之工程，刊登於本報，以備各界人士垂詢。本局招標之工程，包括：房屋、道路、橋樑、公園、學校、醫院等。本局招標之工程，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

# 榮榮工業有限公司

本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司生產之各種工業機械，包括：磨粉機、碾米機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機等。本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 瓦通紙箱、國內交貨

本廠生產之瓦通紙箱，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本廠生產之瓦通紙箱，包括：各種規格之瓦通紙箱、瓦通紙箱、瓦通紙箱等。本廠生產之瓦通紙箱，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 水電

本廠承接各種水電工程，包括：房屋、道路、橋樑、公園、學校、醫院等。本廠承接各種水電工程，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 聘請文員

本公司聘請文員，要求如下：1. 初中畢業以上程度。2. 能書寫流暢中文。3. 能操作電腦。4. 待遇優厚。有意者請將履歷表及照片寄至本公司。本公司地址：香港德輔道中77號生利銀行大廈1502室。電話：5-217136。

# 裝配電工

本公司聘請裝配電工，要求如下：1. 初中畢業以上程度。2. 能操作各種電器。3. 待遇優厚。有意者請將履歷表及照片寄至本公司。本公司地址：香港德輔道中77號生利銀行大廈1502室。電話：5-217136。

# 500廣東水泥、現貨供應

本公司現貨供應500廣東水泥，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司現貨供應500廣東水泥，包括：各種規格之500廣東水泥、500廣東水泥、500廣東水泥等。本公司現貨供應500廣東水泥，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 耳聾助聽器

本公司生產之耳聾助聽器，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司生產之耳聾助聽器，包括：各種規格之耳聾助聽器、耳聾助聽器、耳聾助聽器等。本公司生產之耳聾助聽器，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 壽衣

本公司生產之壽衣，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司生產之壽衣，包括：各種規格之壽衣、壽衣、壽衣等。本公司生產之壽衣，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 贈車搵福勝

本公司贈送汽車，包括：各種規格之汽車、汽車、汽車等。本公司贈送汽車，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 再茂芹畫室

本畫室教授各種繪畫技巧，包括：水彩畫、油畫、國畫等。本畫室教授各種繪畫技巧，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 中國著名醫藥國際

本診所由中國著名醫藥專家主持，專治各種疑難雜症。本診所由中國著名醫藥專家主持，專治各種疑難雜症。歡迎各界人士垂詢。

# 高士打道

本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司生產之各種工業機械，包括：磨粉機、碾米機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機等。本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 大九住宅

本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司生產之各種工業機械，包括：磨粉機、碾米機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機等。本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 黃氏

本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。本公司生產之各種工業機械，包括：磨粉機、碾米機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機、榨油機、榨糖機、榨茶機、榨酒機等。本公司生產之各種工業機械，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 惠刊廣告請撥電話

本公司承接各種廣告業務，包括：報紙廣告、電視廣告、廣播廣告等。本公司承接各種廣告業務，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

# 遺失聲明

本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。本人不慎遺失某某物品，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。







七八年冠軍的阿根廷是次熱門，一賠五  
四年冠軍西德一賠六，衛冕的意大利一  
七。  
各隊奪標隊盤口如下：  
巴西——二賠七，阿根廷——一賠五，  
烏拉圭——一賠六，意大利——一賠七，烏拉  
一賠八，比利時——一賠十，法國  
荷蘭——一賠十四，英國及蘇聯——一賠  
六，波蘭——一賠二十五，墨西哥及西班  
一賠三十三，丹麥及蘇格蘭——一賠  
十，澳洲、智利、捷克及葡萄牙——一賠  
十六，匈牙利及北愛——一賠一百。



### 九口船期預告

船名	往來	日期	公司
BRUCE PIONEER	歐洲	12月11日	太古
LANTANA	歐洲	12月11日	太古
PROF. MIERZEJEWSKI	歐洲	12月11日	太古
SILVER IBEX	歐洲	12月11日	太古
MARIA OLENDORFF	歐洲	12月11日	太古
ALTA VITA	歐洲	12月11日	太古
LARCH	歐洲	12月11日	太古
REGENT RUTH	歐洲	12月11日	太古
TEMA	歐洲	12月11日	太古
HP DONGNAM	歐洲	12月11日	太古
SILVER IBEX	歐洲	12月11日	太古
HARMONY	歐洲	12月11日	太古
KOBE MARU	歐洲	12月11日	太古
EVER HANDSOME	歐洲	12月11日	太古
THAI PAULIN	歐洲	12月11日	太古
DONAM No. 1	歐洲	12月11日	太古
ASIAN JADE	歐洲	12月11日	太古
BUNGA PERMAI	歐洲	12月11日	太古
AMERICAN LANCER	歐洲	12月11日	太古
MING GLORY	歐洲	12月11日	太古
NL MARSELLES	歐洲	12月11日	太古
NIPPONICA	歐洲	12月11日	太古
PIONEER PRIMORYA	歐洲	12月11日	太古
TUNG HAI 6	歐洲	12月11日	太古
SHAN TOU	歐洲	12月11日	太古
KALIMANTAN SATU	歐洲	12月11日	太古
WISMA	歐洲	12月11日	太古
PICA PORTE	歐洲	12月11日	太古
PROTAKOBE	歐洲	12月11日	太古
MARINE CONTAINER	歐洲	12月11日	太古
NANSING 1	歐洲	12月11日	太古
ISLA PUNA	歐洲	12月11日	太古
KING HWA	歐洲	12月11日	太古
KOTA SEGA	歐洲	12月11日	太古
SHUNSHU MARU	歐洲	12月11日	太古
NEP. AGATE	歐洲	12月11日	太古
SAN JOHN BAY	歐洲	12月11日	太古
BONITA ACE	歐洲	12月11日	太古
OCEAN HOPE	歐洲	12月11日	太古
ALGENIB	歐洲	12月11日	太古
KOREAN WONIS SEVEN	歐洲	12月11日	太古
LANKA SRIMATHI	歐洲	12月11日	太古
EVER VITAL	歐洲	12月11日	太古
CHIN CHUN	歐洲	12月11日	太古
TA TUNG 2	歐洲	12月11日	太古
FORMOSA CONTAINER	歐洲	12月11日	太古
SUN TRADER	歐洲	12月11日	太古
FIELD	歐洲	12月11日	太古
ELITE SHARK	歐洲	12月11日	太古
NL LOIRE	歐洲	12月11日	太古
TELO	歐洲	12月11日	太古
SIBUYAN CAREER	歐洲	12月11日	太古
VENUS	歐洲	12月11日	太古
MELION	歐洲	12月11日	太古
YI CHUN	歐洲	12月11日	太古
NORASIA KARSTEN	歐洲	12月11日	太古
ASIAN ROSE	歐洲	12月11日	太古
NAMANG GLORY	歐洲	12月11日	太古
TOHGO MARU	歐洲	12月11日	太古
PROTASANTOS	歐洲	12月11日	太古
HAPPY STAR	歐洲	12月11日	太古
CECILIE MAERSK	歐洲	12月11日	太古
GEMINI SUN	歐洲	12月11日	太古
BARBER MENELAUS	歐洲	12月11日	太古
SL. MARINER	歐洲	12月11日	太古
OSAKA BAY	歐洲	12月11日	太古
EVER SPRING	歐洲	12月11日	太古
PRES. HOOVER	歐洲	12月11日	太古
DYNAMIC ACE	歐洲	12月11日	太古
PIONEER CONTAINER	歐洲	12月11日	太古
ISLAMABAD	歐洲	12月11日	太古
HUANG JIN SHAN	歐洲	12月11日	太古
PAKARTI EMPAT	歐洲	12月11日	太古
NAN HWA	歐洲	12月11日	太古
HAI-KING	歐洲	12月11日	太古
TAI PING KOU	歐洲	12月11日	太古
PEARL ISLAND	歐洲	12月11日	太古
FUSHIMI MARU	歐洲	12月11日	太古
KOREAN JACOWON	歐洲	12月11日	太古
SCHWERN	歐洲	12月11日	太古
NEP. TOPAZ	歐洲	12月11日	太古
NAVAPOL	歐洲	12月11日	太古
KIEN HWA 2	歐洲	12月11日	太古
SCANDUTCH ORIENT	歐洲	12月11日	太古
BIBI	歐洲	12月11日	太古
S.D. CORONA	歐洲	12月11日	太古
GOLDEN LONGEVITY	歐洲	12月11日	太古
FRANZ KAVAR KOEGL	歐洲	12月11日	太古
AL KHAMES I	歐洲	12月11日	太古
TUNG PING 2	歐洲	12月11日	太古
ACTION	歐洲	12月11日	太古
PRAVEA SRA	歐洲	12月11日	太古
XIN HUA 6	歐洲	12月11日	太古
CHINA WINDS	歐洲	12月11日	太古
MAY SKY	歐洲	12月11日	太古
KOTA SINGAPURA	歐洲	12月11日	太古
NGAN CHAU	歐洲	12月11日	太古
SEAWARD BAY	歐洲	12月11日	太古
F.E. COMMERCE	歐洲	12月11日	太古
ORIENT MARU	歐洲	12月11日	太古
SEA PRELUDE	歐洲	12月11日	太古
TOWER BRIDGE	歐洲	12月11日	太古
EVER VALIANT	歐洲	12月11日	太古
HERMES ACE	歐洲	12月11日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	12月11日	太古
JUTLANDIA	歐洲	12月11日	太古
AUST. ENTERPRISE	歐洲	12月11日	太古
MUTAN CAREER	歐洲	12月11日	太古
CHEVALIER PAUL	歐洲	12月11日	太古
MONT BLANC MARU	歐洲	12月11日	太古
ADRIAN MAERSK	歐洲	12月11日	太古
OCEAN STAR	歐洲	12月11日	太古
PRAVEA SRA	歐洲	12月11日	太古
NEP. EXPRESS	歐洲	12月11日	太古
STRATHFYN	歐洲	12月11日	太古
PEP SIRIUS	歐洲	12月11日	太古
WAHED	歐洲	12月11日	太古
R.R. RATNA	歐洲	12月11日	太古
THAI TUBTIM	歐洲	12月11日	太古
HSING HWA	歐洲	12月11日	太古
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	12月11日	太古

### 出口船期預告

船名	往來	日期	公司
BRUCE PIONEER	歐洲	12月11日	太古
LANTANA	歐洲	12月11日	太古
PROF. MIERZEJEWSKI	歐洲	12月11日	太古
SILVER IBEX	歐洲	12月11日	太古
MARIA OLENDORFF	歐洲	12月11日	太古
ALTA VITA	歐洲	12月11日	太古
LARCH	歐洲	12月11日	太古
REGENT RUTH	歐洲	12月11日	太古
TEMA	歐洲	12月11日	太古
HP DONGNAM	歐洲	12月11日	太古
SILVER IBEX	歐洲	12月11日	太古
HARMONY	歐洲	12月11日	太古
KOBE MARU	歐洲	12月11日	太古
EVER HANDSOME	歐洲	12月11日	太古
THAI PAULIN	歐洲	12月11日	太古
DONAM No. 1	歐洲	12月11日	太古
ASIAN JADE	歐洲	12月11日	太古
BUNGA PERMAI	歐洲	12月11日	太古
AMERICAN LANCER	歐洲	12月11日	太古
MING GLORY	歐洲	12月11日	太古
NL MARSELLES	歐洲	12月11日	太古
NIPPONICA	歐洲	12月11日	太古
PIONEER PRIMORYA	歐洲	12月11日	太古
TUNG HAI 6	歐洲	12月11日	太古
SHAN TOU	歐洲	12月11日	太古
KALIMANTAN SATU	歐洲	12月11日	太古
WISMA	歐洲	12月11日	太古
PICA PORTE	歐洲	12月11日	太古
PROTAKOBE	歐洲	12月11日	太古
MARINE CONTAINER	歐洲	12月11日	太古
NANSING 1	歐洲	12月11日	太古
ISLA PUNA	歐洲	12月11日	太古
KING HWA	歐洲	12月11日	太古
KOTA SEGA	歐洲	12月11日	太古
SHUNSHU MARU	歐洲	12月11日	太古
NEP. AGATE	歐洲	12月11日	太古
SAN JOHN BAY	歐洲	12月11日	太古
BONITA ACE	歐洲	12月11日	太古
OCEAN HOPE	歐洲	12月11日	太古
ALGENIB	歐洲	12月11日	太古
KOREAN WONIS SEVEN	歐洲	12月11日	太古
LANKA SRIMATHI	歐洲	12月11日	太古
EVER VITAL	歐洲	12月11日	太古
CHIN CHUN	歐洲	12月11日	太古
TA TUNG 2	歐洲	12月11日	太古
FORMOSA CONTAINER	歐洲	12月11日	太古
SUN TRADER	歐洲	12月11日	太古
FIELD	歐洲	12月11日	太古
ELITE SHARK	歐洲	12月11日	太古
NL LOIRE	歐洲	12月11日	太古
TELO	歐洲	12月11日	太古
SIBUYAN CAREER	歐洲	12月11日	太古
VENUS	歐洲	12月11日	太古
MELION	歐洲	12月11日	太古
YI CHUN	歐洲	12月11日	太古
NORASIA KARSTEN	歐洲	12月11日	太古
ASIAN ROSE	歐洲	12月11日	太古
NAMANG GLORY	歐洲	12月11日	太古
TOHGO MARU	歐洲	12月11日	太古
PROTASANTOS	歐洲	12月11日	太古
HAPPY STAR	歐洲	12月11日	太古
CECILIE MAERSK	歐洲	12月11日	太古
GEMINI SUN	歐洲	12月11日	太古
BARBER MENELAUS	歐洲	12月11日	太古
SL. MARINER	歐洲	12月11日	太古
OSAKA BAY	歐洲	12月11日	太古
EVER SPRING	歐洲	12月11日	太古
PRES. HOOVER	歐洲	12月11日	太古
DYNAMIC ACE	歐洲	12月11日	太古
PIONEER CONTAINER	歐洲	12月11日	太古
ISLAMABAD	歐洲	12月11日	太古
HUANG JIN SHAN	歐洲	12月11日	太古
PAKARTI EMPAT	歐洲	12月11日	太古
NAN HWA	歐洲	12月11日	太古
HAI-KING	歐洲	12月11日	太古
TAI PING KOU	歐洲	12月11日	太古
PEARL ISLAND	歐洲	12月11日	太古
FUSHIMI MARU	歐洲	12月11日	太古
KOREAN JACOWON	歐洲	12月11日	太古
SCHWERN	歐洲	12月11日	太古
NEP. TOPAZ	歐洲	12月11日	太古
NAVAPOL	歐洲	12月11日	太古
KIEN HWA 2	歐洲	12月11日	太古
SCANDUTCH ORIENT	歐洲	12月11日	太古
BIBI	歐洲	12月11日	太古
S.D. CORONA	歐洲	12月11日	太古
GOLDEN LONGEVITY	歐洲	12月11日	太古
FRANZ KAVAR KOEGL	歐洲	12月11日	太古
AL KHAMES I	歐洲	12月11日	太古
TUNG PING 2	歐洲	12月11日	太古
ACTION	歐洲	12月11日	太古
PRAVEA SRA	歐洲	12月11日	太古
XIN HUA 6	歐洲	12月11日	太古
CHINA WINDS	歐洲	12月11日	太古
MAY SKY	歐洲	12月11日	太古
KOTA SINGAPURA	歐洲	12月11日	太古
NGAN CHAU	歐洲	12月11日	太古
SEAWARD BAY	歐洲	12月11日	太古
F.E. COMMERCE	歐洲	12月11日	太古
ORIENT MARU	歐洲	12月11日	太古
SEA PRELUDE	歐洲	12月11日	太古
TOWER BRIDGE	歐洲	12月11日	太古
EVER VALIANT	歐洲	12月11日	太古
HERMES ACE	歐洲	12月11日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	12月11日	太古
JUTLANDIA	歐洲	12月11日	太古
AUST. ENTERPRISE	歐洲	12月11日	太古
MUTAN CAREER	歐洲	12月11日	太古
CHEVALIER PAUL	歐洲	12月11日	太古
MONT BLANC MARU	歐洲	12月11日	太古
ADRIAN MAERSK	歐洲	12月11日	太古
OCEAN STAR	歐洲	12月11日	太古
PRAVEA SRA	歐洲	12月11日	太古
NEP. EXPRESS	歐洲	12月11日	太古
STRATHFYN	歐洲	12月11日	太古
PEP SIRIUS	歐洲	12月11日	太古
WAHED	歐洲	12月11日	太古
R.R. RATNA	歐洲	12月11日	太古
THAI TUBTIM	歐洲	12月11日	太古
HSING HWA	歐洲	12月11日	太古
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	12月11日	太古

### 東南亞線

新華輪	NTL. COLOMBO	南非	12月25	渣打	華南
普萊德利	NL. LOIRE	路易士港	12月26	渣打	華南
金剛輪	GOLD ALISA	西貢	12月27	渣打	華南
阿羅輪	AT-TAI MARU	西貢	12月27	渣打	華南
金剛輪	GOLDEN CAMEROON	西貢	12月29	渣打	華南
阿羅輪	RAYA ECLAT	西貢	12月30	渣打	華南
阿羅輪	CRABUDJAN	西貢	12月31	渣打	華南
阿羅輪	MORNING STAR	西貢	1月3	渣打	華南
阿羅輪	ROSS CAREER	西貢	1月7	渣打	華南

東 南 亞 線					
新華輪	NEW HYDE	印尼	12月11	聯泰	華南
新華輪	NEW HERO	印尼	12月11	聯泰	華南
海島輪	NRP. ZIRCON	新加坡	12月11	聯泰	華南
海島輪	SUN BIRD	新加坡	12月11	聯泰	華南
海島輪	YOU YU YI	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	REGENT RUTH	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	MAH II	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	GEMINI MOON	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	KOBE MARU	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	TEMA	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	THAI PAULIN	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	NAMANG GLORY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	KALIMANTAN SATU	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	CECILIE MAERSK	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	NEP. AGATE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	DYNAMIC ACE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	NANSING 1	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	PAKARTI EMPAT	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	BLUE SHARK	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	SUN TRADER	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	FIELD	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	SEA PRELUDE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	AND. WANASATYA	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	GOLDEN LONGEVITY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	HERMES ACE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	MAY SKY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	KOTA SINGAPURA	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	ABDURRAHMAN MAERSK	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	XIN HUA	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	MAERSK TAPAS	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	THAI TUBTIM	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	K.R. RATNA	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	SEAPAW BAY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	NEP. TOPAZ	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	OCRAVIA STAR	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	PRAVADE STAR	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	GEMINI SUN	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	OCEAN SPLENDOR	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	INNA	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	AKI MARU	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	ELECTRO ACE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	YAMASUJI MARU	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	RAMONBERG	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	BOKEHONG II	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	SHANGHAI	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	GOLDEN LAKE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	BLUE MARS	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	LUNA MAERSK	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	SHELLY BAY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	FORTUNE NAVIGATOR	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	HANGANG GLORY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	BLUE MERCURY	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	CLIPPER ACE	新加坡	12月12	聯泰	華南
海島輪	ELYSIAN STAR	新加坡	12月12	聯泰	華南

東 亞 · 東 北 亞 線					
海島輪	HAI KUO	高雄	12月11	聯泰	華南
海島輪	MIN LIE	高雄	12月11	聯泰	華南
海島輪	GAO SHAN	上海	12月12	聯泰	華南
海島輪	HP DONGNAM	釜山	12月12	聯泰	華南
海島輪	PICA PORTE	釜山	12月12	聯泰	華南
海島輪	BONITA ACE	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	TUNG HAI 6	高雄	12月12	聯泰	華南
海島輪	SEANGHAI	上海	12月12	聯泰	華南
海島輪	MARINE CONTAINER	香港	12月12	聯泰	華南
海島輪	SU LONG	香港	12月12	聯泰	華南
海島輪	VENUS	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	KING HWA	高雄	12月12	聯泰	華南
海島輪	DONAM No. 1	釜山	12月12	聯泰	華南
海島輪	NL LOIRE	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	FORMOSA CONTAINER	釜山	12月12	聯泰	華南
海島輪	TA TUNG 2	高雄	12月12	聯泰	華南
海島輪	CHIN CHUN	高雄	12月12	聯泰	華南
海島輪	ASIAN ROSE	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	YI CHUN	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	SITWAY	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	HAPPY STAR	釜山	12月12	聯泰	華南
海島輪	PIONEER CONTAINER	釜山	12月12	聯泰	華南
海島輪	KIEN HWA 2	高雄	12月12	聯泰	華南
海島輪	HWA LIE	高雄	12月12	聯泰	華南
海島輪	P. F. COMMERCE	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	TUNG PING 2	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	HUA SHENG	日本	12月12	聯泰	華南
海島輪	FOO HSING 2	高雄	12月12	聯泰	華南

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成 交 手 續	0	0	0		
成 交 期 金	26手	成 交 總 值	1.0百萬美元		
期 金 未 平 台 約	0手				
期 金 未 平 台 約	3,920.00 (+50.00)				
期 金 未 平 台 約	3,970.00 (平)				
期 金 未 平 台 約	3,240.00賣出	3,260.00			
期 金 未 平 台 約	770.00 (+25.00)				
期 金 未 平 台 約	770.00	一 月 五 日	11.5厘		

外 幣 匯 率					
十二月八日(每安士美元計)					
(每兩港元計)					
開	市	收	升	降	息
日 本	3,758.00	403.00	416.00		
丹 麥	3,773.00				
丹 麥	3,743.00				
丹 麥	3,743.00	403.00	416.00		
丹 麥	+12.00	+3.00	+4.00		
丹 麥	-14.94				
成					



三四月間日舟出口

[illegible]

黃竹塢工  
同濟醫院  
斯麗文助  
曉東馬勒  
長生  
大同二號  
萬國貨棧  
廣利源  
飛船  
大隆華利  
大港江成  
金成  
永興安  
怡和  
卡那根  
亞洲寶號  
南洋  
泰來  
德記士巴士  
威利士  
盛利源

OCEAN HOPE  
ALGENIB  
KOREAN WOMEN SEW  
LANEKA SRINATHI  
EVER VITAL  
CHIN CHUN  
TAI YING &  
FORMOSA CONTAIN  
SN TRADER  
FIELD  
BLUE SHARK  
NL LOIRE  
TELLO  
SIBUYAN CAREER  
VENUS  
MELION  
YI CHUN  
NORASIA KARSTEN  
ASIAN ROSE  
NAMANG GLORY  
TCHOHO MAPLE  
PROFANTONIS  
HAPPY STAR  
CECILIE MABRSKE  
GEMINI SUN

大阪灣	OSAKA BAY
長春	HWER SPRING
胡佛總統	PRES. HOOVER
新加坡	SINGAPORE
英倫寶士	DYNAMIC ACE
尖峰堡	PIONEER MOUNTAIN
伊爾蘭堡	ISLANDIA
黃金山	SHANG HIN SHAN
柏格	PAKARTI EMPAT
南華	NAN HWA
太平口	HAI KING
鹹魚島	TAT PEARL KOU
伏見丸	TSUKU ISLAND
高麗海	FUSHIMI MARU
夏仲米	KOREAN JACOWON
波申街	SWHERIN
伯士路士	SHIL, SINOUTSKERIN
海皇玉	NEP. TOPAZ
厚率	NAVIPAKOP
連華二號	KIEN HWA 2
華北	SCANDUTCH ORIENT
比比	BIBI
科羅納	S. S. CORONA
金龍堡	GOLDEN LONGEVITY

黃天十二號	TUNG PING 2
紅蓮	ACTION
巴越海	PRAYADE SEA
新橋六號	XIN HUA 6
中國風	CHINA WINDS
或佳	MAI SKY
新域	KOTA SINGAPURA
銀州	NCAN CHAU
海灣	SEAWARD BAY
遠東商業	F. E. COMMERCE
情迷刀陣	PREY FERGUSON
勇力九	ORIENTAL
浴血驅	SEA REFUGER
衝鋒	POWER BRIDGE
長春	EVER VALIANT
夏夜狼	HERMES ACE
殺無赦	NIKOLAY GOLOVAN
日遊地遊	JUST LANDIA
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE
木咀	MUTAN CAREER
保羅騎士	CHEVALIER PAUL
萬寶龍	MON BLANC MAR
阿蘭馬士	ADRIAN MAERCK

美因快輪  
 先達快利  
 佩錫星斯  
 嘉麗  
 納錦  
 泰紅寶  
 興華  
 環球  
 MAIN EXPRESS  
 STRATHFYNE  
 PEP SIRIUS  
 WAHEED  
 R.R. RATNA  
 TEAL TUBTIM  
 HSING HWA  
 TRANSWORLD BRI

**迅發貨箱服務**  
香港新界大埔區康樂坊78號  
電話：0-245402 0-245403

**來往中國  
中轉全國  
全貨箱陸路  
大型吊車**

香港代理處：**廣達行**  
香港灣仔海濱道26號廣達行  
電話：6-632151/24 6-631812/4  
電傳：8544 HYCOM  
電報：61213 HYCOF HK

廣州代理處：**中國對外**  
廣東省分會  
廣州市沙面大馬路三十五號  
電話：82315 83606  
電報：61414 CSTR 1



# 總商會助理執行董事馮若婷稱 製造業海外訂單增 可供生產至明年年中及明年底

【本報訊】香港總商會助理執行董事馮若婷昨日接受本報記者訪問時透露，本港製造業的海外訂單，在過去兩年內，一直維持在一個較高的水平，有些更可供應至明年年中及明年底。

馮若婷指出，本港製造業的海外訂單，在過去兩年內，一直維持在一個較高的水平，有些更可供應至明年年中及明年底。她指出，本港製造業的海外訂單，在過去兩年內，一直維持在一個較高的水平，有些更可供應至明年年中及明年底。

## 經濟

### 九月份外貿數字顯示 轉口貨品增一成七

【本報訊】統計處發表的九月份外貿數字顯示，轉口貨品出口及進口，分別增加百分之十七點三及百分之十四點三。

在九月份，轉口貨品出口及進口，分別增加百分之十七點三及百分之十四點三。在九月份，轉口貨品出口及進口，分別增加百分之十七點三及百分之十四點三。

### 綠楊新盤六成售出 小型單位全售清大單位售出一半

【本報訊】綠楊新盤，自推出以來，一直受到買家的歡迎。據悉，該盤的小型單位，目前已全數售出，而大單位則售出一半。

綠楊新盤，自推出以來，一直受到買家的歡迎。據悉，該盤的小型單位，目前已全數售出，而大單位則售出一半。

### 潮高起再美輸貨港

【本報訊】據統計處發表的九月份外貿數字顯示，美國對港出口貨品，在九月份，增加百分之十四點三。

據統計處發表的九月份外貿數字顯示，美國對港出口貨品，在九月份，增加百分之十四點三。

### 東京股市大幅上升 美元兌英鎊創新高

【本報訊】東京股市昨日大幅上升，日經指數收市報一萬三千四百點，升幅達一百點。美元兌英鎊的匯率，昨日創下新高，收市報二點零二。

### 美林證券 設亞太總部

【本報訊】美林證券公司宣佈，將在亞太地區設立總部，以加強其在該地區的業務。

### 香港商品交易所行情

(12月8日)

品名	單位	收市	升跌
原糖	1/84	7.66	0.02
糖	5/84	8.90	0.02
黃豆	12/83	151.40	1.00
豆	12/83	151.40	1.00

### 南方(中國)運輸公司

NAM FONG (CHINA) TRANSPORTATION CO.

深圳交通運輸公司合作經營

提供各類大小車輛，承運各種進出口貨物，專門搬運傢俱什物。

取價公道，快捷妥當。

香港辦事處：九龍彌敦道580號擴建中心702室  
電話：3-306329

深圳辦事處：文錦渡高陽路105室

### 東方牆紙

最佳選擇 最佳品質 最佳服務

東方牆紙，品質優良，花色繁多，是您裝修的最佳選擇。

### 法國文化協會法文班招生

地址：九龍彌敦道五十三號

電話：3-306329

### 有羊城牌精製化痰丸

治咳化痰，功效顯著。

### 攝護腺片

專治攝護腺疾病，藥到病除。

### 雙料金銀花菊花晶

清熱解毒，明目清心。

### 國貨介紹專欄

新豐廣告公司

### 中國猛男

中藥成份，不含激素。

### 精製降糖丸

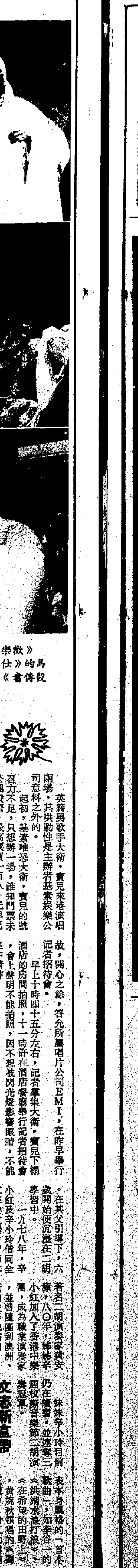
最新純中藥提煉，消渴症特效藥。

### 白內障丸

特效眼科名藥，專治白內障。

### 上海白癬風丸

專治白癬、風濕、疥瘡。











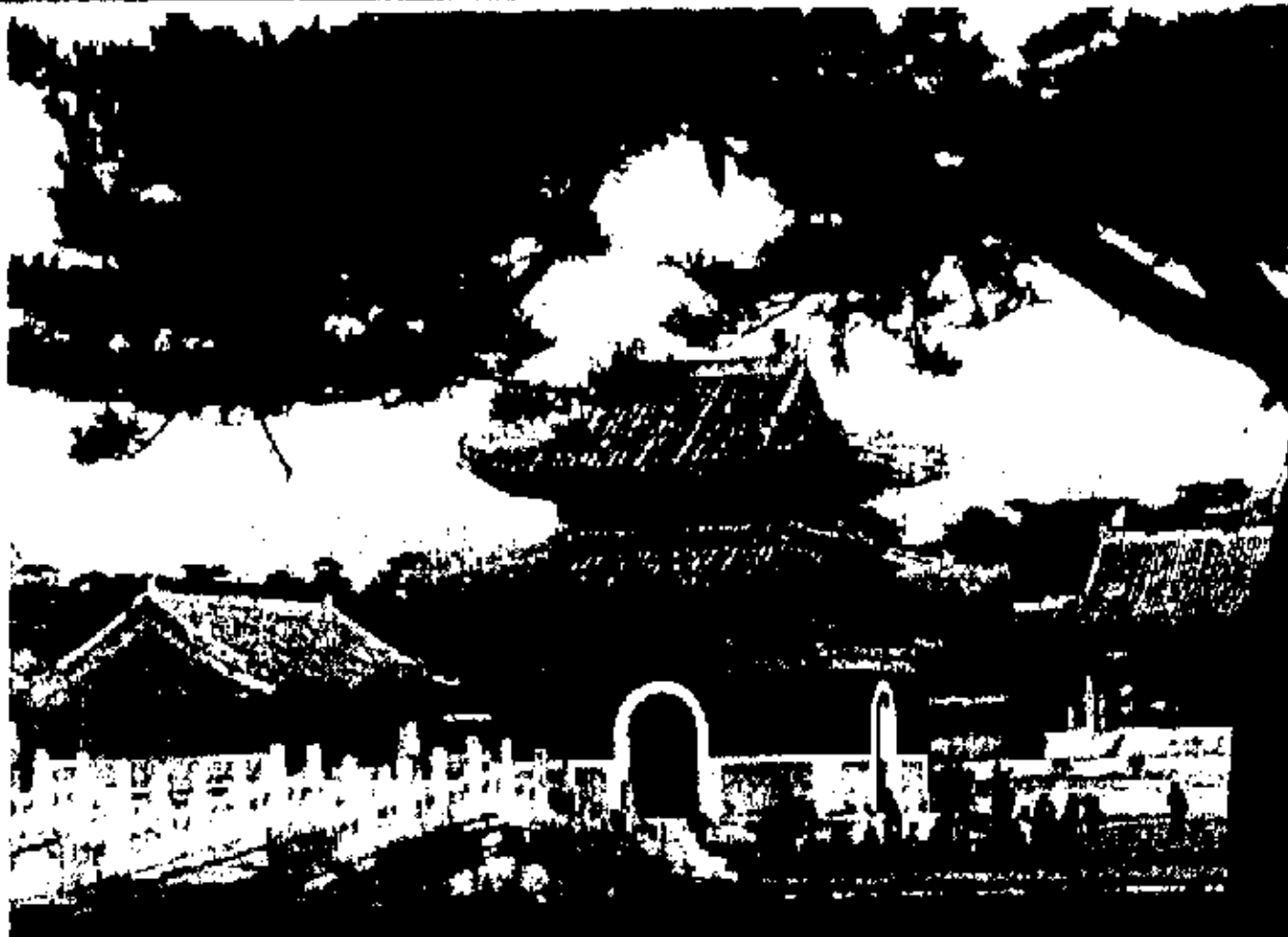








紀高最史歷了下創最廣的吳嶺合陳  
把在員社隊大洛小社公家侯縣登文是這，錄  
(杜新中) 世文備華，禮裝果嶺



廣州新落成之  
「廣州中國大酒店」  
(美聯社)



財物勿喜愛如斯，如今  
擁有物雖多，多如牛毛，  
佔全國總產額之百分之  
一，他最近被選為上海  
實業調查會秘書長。他  
利用這職位，成了新穎的  
報知者。(中新社)



▲上海工人購買  
財物勿喜愛如斯，如今  
擁有物雖多，多如牛毛，  
佔全國總產額之百分之  
一，他最近被選為上海  
實業調查會秘書長。他  
利用這職位，成了新穎的  
報知者。(中新社)



▲廣州新落成之  
「廣州中國大酒店」  
(美聯社)



廣州新落成之  
「廣州中國大酒店」  
(美聯社)



財物勿喜愛如斯，如今  
擁有物雖多，多如牛毛，  
佔全國總產額之百分之  
一，他最近被選為上海  
實業調查會秘書長。他  
利用這職位，成了新穎的  
報知者。(中新社)



▲上海工人購買  
財物勿喜愛如斯，如今  
擁有物雖多，多如牛毛，  
佔全國總產額之百分之  
一，他最近被選為上海  
實業調查會秘書長。他  
利用這職位，成了新穎的  
報知者。(中新社)

**電子「小菜園」**  
蘇芝  
在粵省，每百克中含有鈣質五十七毫克，磷五十五毫克，蛋白質，維生素B1，維生素C，維生素E，以及多種氨基酸，是營養豐富之食品。其含鈣量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。其含磷量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。其含蛋白質量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。其含維生素B1量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。其含維生素C量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。其含維生素E量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。其含多種氨基酸量，比牛奶還高，且易於消化，吸收。

**各地通訊**  
▲廣州新落成之「廣州中國大酒店」  
(美聯社)  
▲上海工人購買財物勿喜愛如斯，如今擁有物雖多，多如牛毛，佔全國總產額之百分之

**越南王陵發掘的前前後後**  
謀君趙 芬桂蘇  
在越南，王陵發掘的前前後後，是一個充滿了神秘色彩和歷史感的故事。從最初的發現到現在的發掘，經歷了許多艱辛和挑戰。但正是這些艱辛和挑戰，使得這項工作變得更加有意義。在發掘過程中，人們發現了許多珍貴的文物和遺蹟，這些都是越南歷史的見證。這些文物的發現，不僅豐富了我們對越南歷史的認識，也為研究東南亞地區的文明發展提供了重要的參考。

**電報紙首次試用**  
開始應用電報紙，是中國電報史上的一件大事。這項技術的應用，不僅提高了電報的傳輸效率，也為電報的普及和發展奠定了堅實的基礎。在未來的發展中，我們將繼續探索和應用更多先進的技術，為電報事業的發展做出更大的貢獻。

**大陸手錶在謀求改進**  
方遠生  
大陸手錶在謀求改進，這是一個充滿了挑戰和機遇的過程。在當前的市場環境下，大陸手錶必須不斷創新和改進，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。為了實現這一目標，大陸手錶企業需要加強與國際知名品牌的合作，學習他們的先進技術和經驗。同時，企業還需要加強對產品質量的控制，確保每一塊手錶都能達到最高的標準。只有這樣，大陸手錶才能在未來的市場競爭中佔據優勢。

**北京作家勤揮筆**  
努力撰寫新作品  
北京作家勤揮筆，努力撰寫新作品，這是他們對文學事業的熱愛和追求。在當前的社會環境下，作家需要不斷創作出優秀的作品，以反映時代的脈搏和人民的聲音。為了做到這一點，作家需要深入生活，了解社會，與人民群眾保持密切的聯繫。只有這樣，他們才能創作出真正打動人心、具有時代意義的作品。

**避暑勝地 南昆山**  
南昆山是避暑勝地，風景優美，氣候宜人。這裡的山清水秀，空氣清新，是夏日避暑和休閒度假的理想場所。南昆山的山脈連綿起伏，森林覆蓋率高，是動植物資源的寶庫。此外，南昆山還擁有許多名勝古蹟和人文景觀，是旅遊觀光的絕佳去處。在炎熱的夏季，來到南昆山，不僅可以避暑，還可以欣賞到大自然的美景，感受大自然的恩賜。

**福建華僑中學復名**  
福建華僑中學復名，這是一個具有歷史意義的事件。這所學校的成立，不僅為華僑子弟提供了良好的教育機會，也為華僑社區的繁榮和發展做出了貢獻。在未來的發展中，這所學校將繼續秉承優良的辦學傳統，為培養優秀人才而努力奮鬥。

**道門部展覽車列**  
道門部展覽車列，這是一個展示道教文化的重要窗口。通過展覽車列，我們可以向公眾展示道教的歷史、文化、藝術和科學成就。展覽車列的內容豐富多彩，包括道教經典、道教藝術品、道教文物等。通過展覽車列，我們可以讓公眾更加了解道教，增進對道教文化的認識和興趣。

**城長老古**  
城長老古，這是一個充滿了歷史感和文化底蘊的地方。這裡的建築風格獨特，街道狹窄，充滿了濃厚的生活氣息。城長老古不僅是一個旅遊景點，更是一個具有深厚文化底蘊的地方。在這裡，我們可以感受到歷史的滄桑和文化的魅力。城長老古的開發和保護，是我們當前面臨的重要任務。

**北京作家勤揮筆**  
努力撰寫新作品  
北京作家勤揮筆，努力撰寫新作品，這是他們對文學事業的熱愛和追求。在當前的社會環境下，作家需要不斷創作出優秀的作品，以反映時代的脈搏和人民的聲音。為了做到這一點，作家需要深入生活，了解社會，與人民群眾保持密切的聯繫。只有這樣，他們才能創作出真正打動人心、具有時代意義的作品。

**避暑勝地 南昆山**  
南昆山是避暑勝地，風景優美，氣候宜人。這裡的山清水秀，空氣清新，是夏日避暑和休閒度假的理想場所。南昆山的山脈連綿起伏，森林覆蓋率高，是動植物資源的寶庫。此外，南昆山還擁有許多名勝古蹟和人文景觀，是旅遊觀光的絕佳去處。在炎熱的夏季，來到南昆山，不僅可以避暑，還可以欣賞到大自然的美景，感受大自然的恩賜。

**福建華僑中學復名**  
福建華僑中學復名，這是一個具有歷史意義的事件。這所學校的成立，不僅為華僑子弟提供了良好的教育機會，也為華僑社區的繁榮和發展做出了貢獻。在未來的發展中，這所學校將繼續秉承優良的辦學傳統，為培養優秀人才而努力奮鬥。

**城長老古**  
城長老古，這是一個充滿了歷史感和文化底蘊的地方。這裡的建築風格獨特，街道狹窄，充滿了濃厚的生活氣息。城長老古不僅是一個旅遊景點，更是一個具有深厚文化底蘊的地方。在這裡，我們可以感受到歷史的滄桑和文化的魅力。城長老古的開發和保護，是我們當前面臨的重要任務。

**北京作家勤揮筆**  
努力撰寫新作品  
北京作家勤揮筆，努力撰寫新作品，這是他們對文學事業的熱愛和追求。在當前的社會環境下，作家需要不斷創作出優秀的作品，以反映時代的脈搏和人民的聲音。為了做到這一點，作家需要深入生活，了解社會，與人民群眾保持密切的聯繫。只有這樣，他們才能創作出真正打動人心、具有時代意義的作品。

**避暑勝地 南昆山**  
南昆山是避暑勝地，風景優美，氣候宜人。這裡的山清水秀，空氣清新，是夏日避暑和休閒度假的理想場所。南昆山的山脈連綿起伏，森林覆蓋率高，是動植物資源的寶庫。此外，南昆山還擁有許多名勝古蹟和人文景觀，是旅遊觀光的絕佳去處。在炎熱的夏季，來到南昆山，不僅可以避暑，還可以欣賞到大自然的美景，感受大自然的恩賜。

**福建華僑中學復名**  
福建華僑中學復名，這是一個具有歷史意義的事件。這所學校的成立，不僅為華僑子弟提供了良好的教育機會，也為華僑社區的繁榮和發展做出了貢獻。在未來的發展中，這所學校將繼續秉承優良的辦學傳統，為培養優秀人才而努力奮鬥。

**城長老古**  
城長老古，這是一個充滿了歷史感和文化底蘊的地方。這裡的建築風格獨特，街道狹窄，充滿了濃厚的生活氣息。城長老古不僅是一個旅遊景點，更是一個具有深厚文化底蘊的地方。在這裡，我們可以感受到歷史的滄桑和文化的魅力。城長老古的開發和保護，是我們當前面臨的重要任務。

**北京作家勤揮筆**  
努力撰寫新作品  
北京作家勤揮筆，努力撰寫新作品，這是他們對文學事業的熱愛和追求。在當前的社會環境下，作家需要不斷創作出優秀的作品，以反映時代的脈搏和人民的聲音。為了做到這一點，作家需要深入生活，了解社會，與人民群眾保持密切的聯繫。只有這樣，他們才能創作出真正打動人心、具有時代意義的作品。

**避暑勝地 南昆山**  
南昆山是避暑勝地，風景優美，氣候宜人。這裡的山清水秀，空氣清新，是夏日避暑和休閒度假的理想場所。南昆山的山脈連綿起伏，森林覆蓋率高，是動植物資源的寶庫。此外，南昆山還擁有許多名勝古蹟和人文景觀，是旅遊觀光的絕佳去處。在炎熱的夏季，來到南昆山，不僅可以避暑，還可以欣賞到大自然的美景，感受大自然的恩賜。